

マレーシア・シンガポール病医院経営・管理研修団

2012年9月16日(日)～9月20日(木) 5日間

ご挨拶

当協会の海外研修も今回で11回目を迎えます。今回はメインテーマを「アジアにおける先進の医業経営を学ぶ」とし、アジアおよび欧米をマーケットとしたメディカルツーリズムの現状、高度先進医療の提供、積立方式による社会保障貯蓄制度等、医業経営を現地で視察し学習することとしております。

わが国の医療制度改革、診療報酬改定を踏まえ、皆様とご一緒に視察してみたいと考えております。また、出発地を成田と関西空港の2ヶ所とし、近くてしかも短期間で参加しやすくなっております。この機会に数多くの方々にご参加くださいますよう心からお待ちしております。

なお、医業経営コンサルタントの方には継続研修として12時間の履修認定となります。

マレーシア・シンガポール病医院経営・管理研修団

団長 向江 健治

副団長 佐久間 賢一

旅行期間 2012年9月16日(日)～9月20日(木) 5日間

募集人員 35名 ■ 最少催行人員 25名

※定員となり次第締め切りとなります。

食事条件 朝3回・昼3回・夜4回(機内食を除く)

添乗員 成田空港出発から成田空港到着まで1名同行致します。

利用予定ホテル

クアラルンプール・・・インターコンチネンタル・クアラルンプール

シンガポール・・・スイソテル・ザ・スタンフォード・シンガポール

利用予定航空会社 マレーシア航空

申込締切日 2012年7月31日(7月末)

ご旅行代金に含まれるもの

- 航空運賃:日程表に明示された区間(エコノミークラスの団体運賃)
- 宿泊料金:1名1室を基準とします●バス・ガイド料金 ●現地係員料金
- 団体行動中の乗物料金 ●団体行動中の税・サービス料・チップ
- 手荷物料金:お1人様20kgまで ●成田空港施設使用料(2,540円)
- 関西空港施設使用料(2,650円) ●現地空港税(マレーシア・シンガポール合計3,290円)
- 添乗員同行費用

旅行代金(1名1室 エコノミークラス利用)			
成田発	177,000円	関西発	177,000円
ビジネスクラス追加代金(上記代金に追加が必要です)			
成田発	245,000円	関西発	242,000円

ご旅行代金に含まれないもの

●燃油サーチャージ(往復32,080円)

燃油サーチャージに関しましては、航空会社の理由により予告なく変更となる場合がございます。(2012年6月19日現在)

- 超過手荷物運搬料金(お一人様20kg以上)
- 海外旅行傷害保険●クリーニング代、電話代、飲食代等個人的性格費用
- 海外旅行手続料金:お1人様4,200円
- (旅券、査証の有効性の確認と出国書類作成)

■ 事前説明会を8月中旬に実施いたします。

日付	発着地	現地時刻	交通機関	日程	朝	昼	夜
1 9/16 (日)	成田空港発/関西空港発 クアラルンプール着	10:30/11:00 16:45/16:40	MH089MH053 専用車	空路:クアラルンプールへ【所要時間成田発:約7.5時間/関西発約8時間】 【成田組】到着/【関西組】到着 合流後、夕食会場へ 市内レストランにてご夕食 夕食後、ホテルへチェックイン 【クアラルンプール泊】	-	機内	○
2 9/17 (月)	クアラルンプール 滞在	午前 午後	専用車	●医業関連施設視察1件(予定) 市内レストランにてご昼食 ●医業関連施設視察1件(予定) 市内レストランにてご夕食後、ホテルへ 【クアラルンプール泊】	○	○	○
3 9/18 (火)	クアラルンプール発 シンガポール着	早朝 08:05 09:00	専用車 MH601 専用車	空港へ 空路:シンガポールへ 着後、市内観光後(●植物園)、市内レストランにて昼食 ●アジアヘルスケアデンタルセンター視察(訪問確定) 市内レストランにてご夕食後、ホテルへ 【シンガポール泊】	○	○	○
4 9/19 (水)	シンガポール滞在 シンガポール発 クアラルンプール着 クアラルンプール発	午前 午後 21:15/21:15 22:15/22:15 23:30/23:45	専用車 MH088/MH052	●医業関連施設視察1件(予定) 市内観光 ○マーライオン公園 ○マウントフェバー 昼食は市内レストランにてシンガポール名物料理をどうぞ。 ラッフルズマーケットでショッピングタイム 夜はサファリ内レストランにてフェアウェルパーティ 夕食後、トラムカーでナイトサファリ見学。その後、空港へ 【成田組】【関西組】空路:クアラルンプール乗り継ぎ、帰国の途へ 【機中泊】	○	○	○
5 9/20 (木)	成田空港着/関西空港着	07:40/07:15		到着後:解散	機内	-	-

★本行程表は最新の資料(6月19日現在)に基づき作成しておりますが、交通機関等の都合により変更が生じる場合があります。

★確定日程につきましては、出発の10日前までにお渡しする最終日程表にてご確認ください。

★市内観光区分:●入場観光、○下車観光、△車窓観光

時間目安	早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜	
	4:00	6:00	8:00	12:00	14:00	16:00	18:00	23:00	4:00

※交通機関の時刻を基準としたもので移動のためのホテル出発時間とは異なります。

視察に関するお問い合わせ

(公社)日本医業経営コンサルタント協会

〒103-0004 東京都中央区東日本橋1-1-7

野村不動産東日本橋ビル3階

TEL:03-5822-6996

フリーコール:0088-21-6996

FAX:03-5822-6991

担当:藤本 雅春

旅行企画・実施 ※ツアーのお問い合わせ・お申込は下記へ

《旅行企画・実施》観光庁長官登録旅行業第2号

株式会社 日本旅行 東京法人・コンベンション営業部

〒160-0017 東京都新宿区左門町16-1

四谷Tビル4階

<営業時間>月～金:9:30～17:30(土・日・祝祭日休業)

TEL:03-5369-4533 FAX:03-3225-1008

担当:栗田(くりた)・永野(ながの) 総合旅行業取扱管理者/和田 尚孝

●総合旅行業取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う支店・営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明に不明な点があれば、ご遠慮なく取扱管理者にお尋ね下さい。

ソリ12-063



旅行業公正取引
協議会 会員

ボンド保証委員会
日本旅行業協会正会員

Kuala Lumpur

グレイイーグルス病院

開設は1996年8月1日、アンパン通り(Jalan Ampang)に位置します。KLCCから車で約15分の立地にあるベッド数330床を持つ私立総合病院で、救急外来・病室などがあるホスピタル・ブロックと、各種専門クリニックを有するメディカル・コンサディング・スイート棟があります。病院に所属する一般診療医は24時間体制で一般外来と救急外来にて診療しております。カスタマーサービスの充実を目指し、コンシェルジュによるきめ細やかなアテンドや患者様のご家族へ配慮したホテルアレンジなども行っております。その他設備として、カフェ、レストラン、フラワーショップ、眼鏡ショップ、美容室、売店、銀行があります。

パンタイ病院クアラルンプール

パンタイ病院クアラルンプールは、30年以上に渡りマレーシアの公共サービスを提供し、パンタイグループで国際認定を取得した最初の病院です。この病院は1974年に設立され、最初は68台のベッドと20人の医療専門家が働いていました。現在では、病院には332ベッドがあり、160以上の専門の医療スタッフが働いています。市内中心部の住宅地内に位置し、地域住民が通いやすい地域に密着した病院となっています。パンタイ病院クアラルンプールでは、品質、革新性と健康増進に重点を置き、技術的に適切で手頃な価格でのサービスの提供を心がけています。また、積極的に海外での医療やサービス、施設を推進しており、特に東南アジア諸国や中東からの数多くの医療視察者を受け入れています。

サイム・ダービー・ヘルス・ケア

サイム・ダービー・メディカル・センターはスパンジャヤにある日本語通訳のいる私立総合病院で、1985年にできたマレーシアでも古い歴史があり規模も大きい病院のうちの一つです。マレーシアで高度な専門医療ケアを提供する三次医療センターで、確かなケア、熟練したスタッフ、そして最先端の技術を提供しています。提供する医療は多岐に亘り、3T-MRスキャナー、64スライスPET/CTスキャナー、3D高線量放射治療システム、DSCTスキャナーや次世代型トモセラピーシステムなど、それぞれの分野の最先端の検査機器を用いた治療を行っています。高い能力を持った医師・看護師、最先端の検査機器を駆使して治療に当たるからこそ、マレーシア人のみならずマレーシアにお住まいの外国人の皆様から信頼できる病院として評価されています。

クアラルンプール

Gleneagles Hospital

Singapore

パークウェイ・イースト病院

以前は東シオア病院として知られていた当病院は、医療および外科手術設備を幅広く提供するシンガポール東部におけるアウトリーチの専門センターです。ここでは、個々に行き届いたサービスケア、便利なロケーションと利用者に対する親切なサービスのためのシンガポール東部の住民の間では厚い信頼を築いてきました。パークウェイは、アジアで3000以上のベッドで16の病院を運営しているシンガポールに拠点を置く大手医療グループで、バングラデシュのパークウェイの患者支援センター（PPAC）とアジア、ヨーロッパ、中東全体での広範なネットワークがあり、ブルネイ、カンボジア、中国、インド、インドネシア、マレーシア、モンゴル、ミャンマー、パキスタン、フィリピン、ロシア、サウジアラビア、スリランカ、ウクライナ、アラブ首長国連邦、ベトナムで経営しています。40種類の分野を網羅する1,200以上の認定専門家のチームで、統合医療におけるグローバルリーダーとなることを目標に取り組んでいます。

シンガポール

Parkway East Hospital

ラッフルズホスピタル

当病院は、1976年よりシンガポールと東南アジアを中心に、三次医療病院として専門医療を提供しているラッフルズメディカルグループの最重要セクターで、30年以上の経験により培われた高いクオリティと信頼は、ラッフルズの患者様中心のアプローチに反映されています。ラッフルズホスピタルではチーム医療を実践し、一病院の管理の下で複数の専門医による連携診療が可能。その内容は多岐にわたる。健康診断、総合診療、専門医外来、入院、手術、ICU、血管造影、海外患者様の受け入れ、緊急外来などのサービスを提供。

Raffles Hospital

マウントエリザベス病院

東南アジア最大の私立病院。特に一般外科、心臓外科、神経外科のスペシャリストがあり、数々の最新医療機の設備が充実している。日本の病院と違い、建物もホテルのように広いロビーとゆったりした空間、さらには数々の美術品が患者の心を和ませてくれる。診療科目：内科/外科/消化器科/循環器科/神経科/精神科/呼吸器科/婦人科/産科/小児/眼科/歯科/整形外科/口腔外科/泌尿器科/心臓外科/老人病科/リハビリテーション科 専門治療：心臓病/歯列矯正/血液病/体外受精/熱帯病/サイキック

Mount Elizabeth Hospital

Singapore

国立大学病院

NUHは1985年に設立された政府出資の公立病院です。各種診療科が揃っており、入院・手術などを含む専門的治療を行います。オープンシステムのクリニックをもつとともに大学病院同様の診療教育、研究を行っています。骨髄移植手術も年間20例近く行うなど、高レベルな医療水準をもつ病院であり、日本人もよく利用しています。ただし、直接患者が来院して、受診することはなく、クリニック等の医師から紹介された上で受診します。

シンガポール

National University Hospital (NUH)

アジアヘルスケアデンタルセンター (訪問確定)

アジアヘルスケアは、オーチャードロードの高島屋近くにある、36の診療室と7席の歯科医があるプライマリ・ヘルス・ケア・サービス(PHC)を提供する地域保健センターです。従業員は言語に堪能で、英語の他に、8つの言語を話せるスタッフがおります。治療は、虫歯、咬合 顎関節症、歯のクリーニング、矯正歯科、ホワイトニング、義歯、入れ歯、インプラント治療を行っております。また見学後は、シンガポールでも最も成功している歯科病院を運営され、世界中の有名歯科とのネットワークをお持ちのPeter Tay先生による講演を予定しています。

Asia Healthcare Dental Centre

旅行企画・実施

株式会社日本旅行 東京法人・コンベンション営業部

ご旅行代金振込口座

みずほコーポレート銀行 十五号支店 (普通)3108128
(口座名義人) 株式会社日本旅行

●ご旅行条件(要約)

※お申込の際、必ず旅行条件書を別途お受け取りいただき、ご確認の、お申込下さい。

●募集型企画旅行契約

この旅行は、(株)日本旅行(以下「当社」といいます)が企画・募集する旅行でありこの旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」)を締結することになります。

1. 旅行の申込みと契約の成立
(1) 当社所定の旅行申込書に必要事項をご記入の上、お一人様につき下記のお申込金を添えてお申込下さい。お申込金は旅行代金、取消料、又は違約料の一部又は全部として繰り入れます。

申込金(おひとり様)	
旅行代金の20%以上	旅行代金まで(50,000円)

(2) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領した時に成立いたします。

(3) 旅行残金は出発の21日前までにお支払いいただきます。

(4) 団体、グループ(家族)の代表者を契約責任者として契約の締結及び解除に関する取引を行います。

2. 旅行中止の場合
ご参加のお客様が当ハンプレットに明示した最少催行人員に満たない場合、当社は旅行の催行を中止する場合があります。この場合、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって23日目(取消料の項の注に規定するピーク時に旅行を開始するものについては33日目)に当たる日より前に連絡させて頂き、お預かりしている旅行代金の全額をお返します。

3. 旅行代金に含まれるもの
ハンプレットに記載された日程に明示された交通機関の運賃(エコミックス)、送迎バス等の料金、宿泊料金、食料料金、スーツケース等1個の受託手荷物運送料金(1人20kg以内)、現地係員費用、記載の食料料金、団体行動中のチップ、並びにサービス料 添乗員付きコースの添乗員の同行費用 日本国外の空港税・出国税及びこれに類する諸税

4. 旅行代金に含まれないもの
超過手荷物料金、クリーニング、電報電話料金、ホテルのボーイ・メイド等に対するチップ、その他追加飲食等個人的性質の諸費用、渡航手続関係費用(ご自宅から出発空港までの交通費や宿泊費等、日本国内の空港を利用する場合の空港施設使用料、オプションツアー料金等)、燃油サーチャージ

5. 取消料

お客様は、次の取消料をお支払いいただくことにより、旅行契約を解除することができます。なお、取消日とは、お客様が当社の営業日、営業時間内に解除する旨お申し出頂いた時を基準とします。

(表)取消料

取消日	取消料(おひとり様)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 40日目以降31日目にあたる日まで	ピーク時に旅行を開始する場合：旅行代金の10%(5万円を上限) ピーク時以外に旅行を開始する場合：無料
30日目にあたる日以降15日目にあたる日まで	旅行代金が10万円未満：旅行代金の20%
旅行開始日の14日目に当たる日以降3日目に当たる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日・前日及び当日	旅行代金の50%
無連絡で参加及び旅行開始後	旅行代金の100%

<注>「ピーク時」とは、12月20日から1月7日まで、4月27日から5月6日まで及び、7月20日から8月31日までをいいます。
6. 海外旅行傷害保険加入のおすすめ
安心して旅行をしていただくため、お客様ご自身で保険をおかけになることをお勧めいたします。

7. ご旅行条件・ご旅行代金の基準
この旅行条件・旅行代金は2012年6月19日を基準としています。

8. 個人情報の取扱い
当社は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続に必要な範囲内で利用させて頂きます。※このほか、当社及び販売店では、①会社及び会社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内②旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い③アンケートのお願い④特典サービスの提供⑤統計資料の作成に、お客様の個人情報を利用していただくことがあります。当社は、当社が保有するお客様の個人データのうち、氏名、住所、電話番号又はメールアドレスなどのお客様へのご連絡にあたり必要となる最小限の範囲のものについて、当社グループ企業との間で、共同して利用させて頂きます。当社グループ企業は、それぞれの企業の営業案内、催し物内容のご案内、ご購入いただいた商品の発送のためにこれを利用して頂くことがあります。

なお、当社グループ会社の名称及び各会社における個人情報取扱管理者の氏名については、当社ホームページ(<http://www.nta.co.jp/>)をご参照ください。当社は旅行先でのお客様の買い物の便宜のため、当社の保有するお客様の個人データを土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人データあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの事業者への個人データの提供の停止を希望される場合は、当社担当者まで、ご出発の10日前までにお申し出ください。

9. 旅券・査証について
旅行参加には、下記記載の残存有効期間を満たす旅券が必要となります。尚、査証(ビザ)は不要です。

国名	旅券(パスポート)残存有効期間
マレーシア	入国時6ヵ月以上必要
シンガポール	入国時6ヵ月以上必要

現在お持ちの旅券が有効かどうかの確認、並びに旅行に必要な旅券・査証・再入国許可及び各種証明書の取得及び出入国手続き書類の作成はお客様ご自身の責任で行っていただきます。但し、当社は所定の料金を申し受け、別途契約(渡航手続き代行契約)として渡航手続きの一部代行を行います。この場合、当社はお客様ご自身に起因する事由により旅券・査証等の取得ができなくてもその責任は負いません。(日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先の領事館にお問い合わせ下さい。)

10. その他
(1) 渡航先の衛生状況は厚生労働省のホームページでご確認下さい。
(<http://www.torin.go.jp/>)

(2) 外務省「海外危険情報」等渡航先に関する情報が発表されている場合は(書面でお知らせいたします。また、下記外務省海外安全ホームページでも確認下さい。(<http://www.pubanzen.mofa.go.jp/>))

詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたしますので、事前に確認の上、お申込下さい。

7月31日(火)締切り
FAXにてご返信下さい。

参加申込書

日本旅行 東京法人・コンベンション営業部
担当：栗田・永野
TEL：03(5369)4533
FAX：03(3225)1008

2012年9月16日出発

マレーシア・シンガポール病医院経営・管理研修団

◆下記の項目にお答えください。 □にチェックをしてください。

●今回のツアーのために有効なパスポート(残存有効期間が2013年3月20日以降まで有効なもの)を

持っている → 顔写真ページのコピーをお送り下さい。

併記欄に記載のある方は併記欄ページのコピーも一緒にお送り下さい。

持っていない → 7月31日(火)までにご取得後、弊社へお送り下さい。

フリガナ 氏 名	フリガナ 旧 姓	性 別	男 ・ 女
生年月日	大正・昭和・平成 年 月 日 (西暦 年)	出 生 地	都道 府県 国 籍
(フリガナ) 現住所	〒 □□□-□□□□		
	都道 府県	市区 郡	町区 村
電 話	()	FAX	()
携 帯 番 号	お差し支えなければご記入下さい。 ()		
職 業	婚 姻	未 ・ 既	フリガナ 配 偶 者 名
勤 務 先	フリガナ 名 称	所 属	
	フリガナ 所 在 地	電 話 局 番 号 从 来	()
		F A X	
E-MAIL			
渡 航 中 の 国 内 連 絡 先	氏 名	本 人 と の 関 係	
	住 所	〒□□□-□□□□	電 話 ()
書 類 送 付 先	<input type="checkbox"/> 現住所 <input type="checkbox"/> 勤務先		
発 着 地	<input type="checkbox"/> 成田空港 <input type="checkbox"/> 関西空港 ※ご希望の発着地の空港へ印を記載してください。		
飛 行 機 の 座 席	<input type="checkbox"/> エコノミークラス <input type="checkbox"/> ビジネスクラス ⇒ <input type="checkbox"/> 通路側 ・ <input type="checkbox"/> 窓側 ※ビジネスクラスの方のみお席の希望も合わせて印を付けてください。		
お た ば こ	<input type="checkbox"/> 葉巻喫煙 <input type="checkbox"/> 喫煙 ※場所によってはおタバコ吸えない場所もありますのでご了承ください。		
海 外 旅 行 保 険 に つ い て	<input type="checkbox"/> 加入する → _____ タイプ ※同封の海外旅行保険申込書にもご記入下さい。 <input type="checkbox"/> 加入しない → 確認の為、右記にご署名ください。 <u>ご署名</u>		

【個人情報のお取扱いに関するご案内】

パンフレット及び旅行条件書(運送サービス又は宿泊サービスの手配のみの場合は除く)に記載の旅行条件及び旅行手配の為に必要な範囲内での運送・宿泊機関等への個人情報の提供について同意の上、以上の旅行を申込みます。

当社及び当社グループ会社(グループ会社名等は当社ホームページ<http://www.nta.co.jp/>で掲載します。)では、旅行用品、旅行お土産品、旅行に関するご案内等の情報をお届けするために個人情報を共同で利用させていただくことがあります。ご案内の送付を希望されない場合は申込み支店宛てお申し付け下さい。